

[szeptember]-[október]2008



Lengyel  
Intézet

[www.lengyelintezet.hu](http://www.lengyelintezet.hu)

[09.02] 17.00h	<b>KIÁLLÍTÁS</b>	Andrzej Wajda	Andrzej Wajda: Dybuk kiállítás megnyitója	LENGYEL INTÉZET Budapest VI. Nagymező u. 15. AUSZTERIA Könyvesbolt Budapest VII. Nagydíófa u. 30.
[09.05] 20.00h	<b>KONCERT</b>	Újbuda Jazz Fesztivál	Mezei Szilárd – Adam Stodolski – Przemek Borowiecki Trio (2/3 100nka) (SRB/H/PL)	MU SZÍNHÁZ Budapest XI. Kőrösy József u. 17.
[09.06] 20.00h	<b>KONCERT</b>	Újbuda Jazz Fesztivál	Zbigniew Namystowski – Dresch Quartet (PL/H)	MU SZÍNHÁZ Budapest XI. Kőrösy József u. 17.
[09.14] – [09.21]	<b>FILM</b>	5. CineFest	Fiatalkorú Filmek Nemzetközi Fesztiválja (Łukasz Maciejewski zsűritag részvételével)	MISKOLC Kossuth Art Mozi, Művészetek Háza
[09.16] – [09.18]	<b>EUROLAB</b>	Konferencia	The Role of Culture in the European Integration (lengyel előadó: Michał Herer)	ANDRÁSSY EGYETEM Budapest VIII, Pollack Mihály tér. 3
[09.26] – [09.27]	<b>IRODALOM</b>	Konferencia	Fikció és realitás között. A közép-európai írók dilemmái	KÖZÉP-EURÓPAI EGYETEM Budapest V. Nádor u. 9.
[10.03] – [10.04]	<b>ZENE</b>	Idill Nemzetközi Jazz Fesztivál	STAFF lengyel jazz együttes	BAJA, Fesztiválsátor

[10.07] 18.00h	KIÁLLÍTÁS	V. Design Hét	Malafor – a forma laboratóriuma	LENGYEL INTÉZET Budapest VI. Nagymező u. 15.
[10.09] 19.00h	KIÁLLÍTÁS	PÁRbeszéd 5.	Bányay Péter és Patrycja Orzechowska kiállítása	PLATÁN GALÉRIA Budapest VI, Andrássy út 32.
[10.10] 19.00h [10.11] 19.00h [10.12] 19.00h	SZÍNHÁZ	PLACCC 2008 Helyszínspecifikus Művészeti Programok	Budapesti Őszi Fesztivál Teatr Strefa Cizy: Repülési lecke	HONVÉD SE VÍVÓTEREM Budapest XIII. Dózsa György út 55.
[10.15] 10.00-18.00h	IRODALOM	Zbigniew Herbert	Zbigniew Herbert emlékkonferencia	PETŐFI IRODALMI MÚZEUM Budapest V. Károlyi Mihály u. 16.
[10.16] – [10.19]	TÁNCFILM	EDIT 2008	Nemzetközi Táncfilm Fesztivál (Sonia Niespiatowska-Owczarek zsűritag részvételével)	TOLDI MOZI Budapest V. Bajcsy-Zsilinszky út 36-38.
[10.22] 20.00h	KONCERT	André Ochodlo	André Ochodlo & The Jazzish Quintet: Mayne Teg (My Day)	MILLENÁRIS – FOGADÓ Budapest II. Fény u. 20-22.
OKTÓBER	SZÍNHÁZ	Bogustaw Schaeffer	Bogustaw Schaeffer: Multimédia valami	MERLIN SZÍNHÁZ Budapest V. Gerlóczy u. 4.

[09.02]<sup>kedd</sup> 17.00h

Megtekinthető: október 3-ig.

# ANDRZEJ WAJDA

– a rendező naplója azaz a színházi előadás során készült rajzok kiállítása

4

AUSTERIA KÖNYVESBOLT

Budapest VII. Nagydíófa u. 30.


LENGYEL INTÉZET

Budapest VI. Nagymező u. 15.

KIÁLLÍTÁS

A Slojme  
An-Ski Dybuk  
című drámáját

Andrzej Wajda 1988-ban  
vitte színre a krakkói Teatr Sary-ban  
és a tel-avivi Hadima Nemzeti Színházban.

  
AUSTERIA

[09.03]-[09.07]

# BuSho



5

BUSHO NEMZETKÖZI  
RÖVIDFILM FESZTIVÁL

Vörösmarty mozi,  
Budapest VII. Üllői út 4.

FILM

## LENGYEL FILMEK

**Néhány egyszerű szó** Anna Kazejak-Dawid

**Amerikai álom** Jakub Wroński

**No visa** Bartosz Paduch

**Universal spring** Anna Karasińska

**Csődátalos világ** Kei Ishikawa (J/PL)



Jakub Wroński: Amerikai álom

[09.05.]<sup>péntek</sup> 20.00h

Mezei Szilárd (SRB/H)

Adam Stodolski <sup>100nka</sup> (PL)

Przemek Borowiecki <sup>100nka</sup> (PL)

Trio

Három zseniális, ifjú zenész találkozása  
– Mezei Szilárd a vajdasági Zentáról valamint  
Adam Stodolski és Przemek Borowiecki  
(2/3 100nka) Katowicéből – az improvizációs  
zene közös, rögzös mezsgyéjén. Komoly intenzitás-  
ra, invencióra és színvonalra számíthatunk.



Mezei Szilárd fotó Molnár Edvárd

6

ÚJBUDA JAZZ FESZTIVÁL

MU SZÍNHÁZ

Budapest XI. Körösy József u. 17

KONCERT



[09.06] szombat 20.00h

Zbigniew  
Namysłowski  
Dresch Quartet  
(PL/H)

7

ÚJBUDA JAZZ FESZTIVÁL

MU SZÍNHÁZ

Budapest XI. Kőrösy József u. 17

KONCERT

Zbigniew Namysłowski



[09.26-ig]

artluk  
SZTUKA NA SPAD

**PÁRbeszéd 4.** KIRÁLY  
Gábor és  
Magdalena  
MOSKWA



Magdalena Moskwa



Király Gábor

8

PLATÁN GALÉRIA  
Budapest VI. Andrásy út 32.

Megtekinthető: szeptember 26-ig.

KIÁLLÍTÁS



[09.26]-[09.27] péntek-szombat

# Fikció és realitás között

## A közép-európai írók dilemmái

9

KÖZÉP-EURÓPAI  
EGYETEM

Budapest V. Nádor u. 9.



IRODALOM

Konferencia  
a budapesti közép-európai  
kulturális intézetek  
összefogásával közép-európai  
írók és az irodalom szerepéről  
a mai társadalomban.  
A rendezvény lengyel vendégei:  
Kinga Dunin és Olga Tokarczuk.

Kinga Dunin



Olga Tokarczuk



[10.03]-[10.04] péntek-szombat

# Staff

10

IDILL NEMZETKÖZI JAZZ  
FESZTIVÁL

Baja, Fesztiválsátor

KONCERT

Az ifjú zenészekből álló Staff együttes a lengyel jazz egyik nagy ígérete, inspirációik igen széles spektrumban mozognak, a lengyel népzene-től az improvizatív kortárs jazzig, a banális bulizene-től az bonyolult felépítésű, M-Base elemekkel tűzdelt fusion-musikáig és mindezt igen kiforrott, érett stílusban, magas hőfokon művelik.

[10.07] kedd 18.00h

Az idei, immár  
5. Design Hét lengyel  
vendége a fiatalos,  
ötletgazdag Malafor  
csoport. A gdański  
székhelyű Malafort  
2004-ben alapította  
meg Agata Kulik és  
Paweł Pomorski,  
a Gdański  
Képzőművészeti  
Akadémia  
Formatervező  
Szakának  
elvégzése után.



MALAFOR

# MALAFOR

– a forma  
laboratóriuma

11

LENGYEL INTÉZET

Budapest VI. Nagymező u. 15.

Megtekinthető: november 4-ig.

KIÁLLÍTÁS

[10.07]-[10.14]

moveast

LENGYEL FILMEK  
A MOVEAST NEMZETKÖZI  
FILMFESZTIVÁLON

12

MOVEAST IV.  
NEMZETKÖZI FILMFESZTIVÁL

Pécs

[www.moveast.hu](http://www.moveast.hu)

FILM

VERSENYFILMEK



Rezervátum

REZERVÁTUM

rendezte: Łukasz Palkowski

SZERDA, CSÜTÖRTÖK REGGEL

rendezte: Grzegorz Pacek

INFORMÁCIÓS BEMUTATÓK

CSELEK

rendezte: Andrzej Jakimowski

[10.09] csütörtök 19.00h

**PÁRbeszéd 5.** **BÁNYAY**  
**Péter**  
és  
**Patrycja**  
**ORZECHOWSKA**

13



Bányay Péter

A PÁRbeszéd kiállítás-sorozat 5. alkalmából  
Patrycja Orzechowska és Bányay Péter  
fotóművészetébe kapunk bepillantást,  
egy szimbólumokkal átítatott szürreális világba.

**PÁRbeszéd 5.** **BÁNYAY**  
**Péter**  
**és**  
**Patrycja**  
**ORZECHOWSKA**

14

**PLATÁN GALÉRIA**  
Budapest VI. Andrassy út 32.

Megtekinthető: november 28-ig.

Patrycja Orzechowska



[10.10] [10.11] [10.12] 19.00h

PLACCC 2008 Helyszínspecifikus Művészeti Programok



# Teatr Strefa Cizzy Repülési lecke

15

BUDAPESTI ŐSZI FESZTIVÁL

HONVÉD SE VÍVÓTEREM

Budapest XIII. Dózsa György út 55.

SZÍNHÁZ

A poznanai színház tevékenységét „közösségi színházi akcióként” határozzák meg és a lengyelországi helyspecifikus színházi törekvések úttörői között tartják őket számon. Bemutatásra kerülő darabjuk a szabadság, a félelem és a hatalom kérdéseit feszegeti a kollektív emlékezetre apellálva, de kerülve a konkrét történelmi utalásokat.

# Zbigniew Herbert emlékkonferencia

**10.00 – 15.00 konferencia**

**Résztevők:** Marta Smolińska-Byczuk, Wojciech Ligęza, Józef Maria Ruszar, Adam Workowski,  
Kovács István, Kiss Gy. Csaba, Pálfalvi Lajos,  
Pályi András, Tózsér Árpád.

**15.00 – 16.00 könyvbemutató**

**Levegőből sodort kötél – magyar írók**

**Zbigniew Herbertről** c. kötet (Széphalom Könyvműhely)

bemutatója Gimes Romána, Mezey Katalin, Bakos  
István, Simonyi Zoltán, Gömöri György részvételével.

[10.15] szerda

16

PETŐFI IRODALMI MÚZEUM

Budapest V. Károlyi Mihály u. 16.

IRODALOM





[10.22] szerda 20.00h

André Ochodlo  
& The JAZZISH Quintet  
MAYNE TEG  
My Days

André Ochodlo német származású énekes, színész, rendező a zsidó kultúra legavatottabb propagálói közé tartozik Lengyelországban. A The Jazzish Quintet briliáns, fiatal jazz zenészekből álló csapat, akik fiatal koruk ellenére igen komoly hírnevet vívtak ki maguknak hazájukban.

17

MILLENÁRIS - FOGADÓ  
Budapest II. Fény u. 20-22.

KONCERT

foto K. Maleszka



A profile portrait of an elderly man with white hair and a beard, wearing a dark suit jacket. He is looking towards the left. The background is a bright blue sky with white clouds. In the foreground, there is a blurred image of a document or a book with some text and a red stamp.

# Bogusław Schaeffer

## Multimédia valami

18

OKTÓBERBEN

MERLIN SZÍNHÁZ

Budapest V. Gerlóczy u. 4.

SZÍNHÁZ

Bogusław Schaeffer (1929) az európai kortárs művészet egyik nagy polihisztorja: zeneszerző, drámaíró, grafikus, rendező, zeneteoretikus, zenekritikus, zenepedagógus, a zenei avantgarde egyik fontos résztvevője. Hazájában a legszívesebben bemutatott szerzők közé tartozik. Ezúttal bemutatásra kerül legújabb multimediális darabja, grafikus kottáinak kiállítása és az őt bemutató „Szóló” c. dokumentumfilm.



## LENGYEL INTÉZET

1065 Budapest, Nagymező u. 15.

tel: (+361) 311-5856, 331-1168, 353-0716

fax: (+361) 331-0341

[info@polinst.hu](mailto:info@polinst.hu)

[www.lengyelintezet.hu](http://www.lengyelintezet.hu)

19

## NYITVATARTÁS

hétfő-péntek: 9.00—17.00

## KÖNYVTÁR

november 1-ig zárva

Member of



EUNIC



## PLATÁN GALÉRIA

1061 Budapest, Andrásy út 32.

tel: (+361) 331-3911, fax: (+361) 331-0341

[timea.jerger@polinst.hu](mailto:timea.jerger@polinst.hu)

[www.lengyelintezet.hu](http://www.lengyelintezet.hu)

## NYITVATARTÁS

kedd-péntek: 11.00—19.00

Nyelvtanfolyamok

a Lengyel Intézetben

2008. október 1-én indulnak.

Beiratkozás: szeptember 15-30.

[10.15] szerda

## Zbigniew Herbert emlékkonferencia

„Mindig azt akartam, hogy ne hagyjon el a hit:  
a szellem nagy alkotásai objektívebbek nálunk.  
Azok fognak megítélni bennünket.”

Zbigniew Herbert:  
*Labirintus a tengerparton*

20

PETŐFI IRODALMI MÚZEUM  
Budapest V. Károlyi Mihály u. 16.

IRODALOM

